

## MINISTÈRE DES TRANSPORTS

Les transports sont la pierre angulaire de la prospérité économique et d'une meilleure qualité de vie. La qualité et la disponibilité du réseau de transport influent sur bien des choses que nous jugeons importantes : nos emplois, notre santé, notre éducation, nos loisirs. L'économie ontarienne qui est axée sur les exportations a besoin, elle aussi, de ce réseau pour assurer la circulation des marchandises et des personnes de façon efficace et concurrentielle, surtout dans le contexte actuel des livraisons « juste-à-temps ».

Le ministère des Transports de l'Ontario soutient des communautés dynamiques où la qualité de vie est supérieure et le climat propice aux affaires en édifiant et en entretenant un réseau de transport sûr, équilibré et intégré au sein de la province. Pour ce faire, le ministère cherche à faire des transports en commun une alternative viable en les rendant plus pratiques, mieux adaptés et plus accessibles. Le ministère doit aussi assurer l'entretien permanent de l'infrastructure ontarienne des transports, apporter les réfections nécessaires, et veiller à l'expansion stratégique du réseau afin de protéger les investissements publics, le tout dans le respect de l'environnement.

Le ministère cherche également des technologies nouvelles et innovatrices afin que ses programmes et services répondent aux besoins de la population et que les transports continuent d'appuyer la création d'emplois, le tourisme, les investissements et les échanges commerciaux, et une bonne qualité de vie au XXI<sup>e</sup> siècle pour la population de l'Ontario.

### SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE

(\$)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2006-2007	Prévisions 2005-2006	Différence entre 2006-2007 et 2005-2006	Chiffres réels 2004-2005
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>				
2701 Programme d'administration du ministère	50 207 500	55 442 500	( 5 235 000)	45 682 320
2702 Programme des politiques, de la planification et des normes	780 887 700	305 327 000	475 560 700	195 455 373
2703 Programme de la sécurité des usagers de la route	153 157 300	156 421 300	( 3 264 000)	159 089 499
2704 Programme de gestion des routes provinciales	292 643 600	272 388 200	20 255 400	286 736 300
2705 Services du Groupement ITI pour les transports et du Groupement de l'économie et des affaires	52 624 100	59 510 800	( 6 886 700)	66 289 932
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>1 329 520 200</b>	<b>849 089 800</b>	<b>480 430 400</b>	<b>753 253 424</b>
Crédits législatifs	352 244	350 246	1 998	865 734
Total du ministère - Charges de fonctionnement	1 329 872 444	849 440 046	480 432 398	754 119 158
Redressement de consolidation net - Réseau GO	243 736 000	221 475 000	22 261 000	146 758 100
Redressement de consolidation net - Régie des transports en commun de la région de Toronto	( 449 299 000)	( 96 008 000)	( 353 291 000)	( 52 639 391)
Redressement de consolidation et autres redressements	-	-	-	100
<b>Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements</b>	<b>1 124 309 444</b>	<b>974 907 046</b>	<b>149 402 398</b>	<b>848 237 967</b>

## SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE

(\$)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2006-2007	Prévisions 2005-2006	Différence entre 2006-2007 et 2005-2006	Chiffres réels 2004-2005
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>				
2702 Programme des politiques, de la planification et des normes	1 000	1 000	-	10 479 000
2703 Programme de la sécurité des usagers de la route	1 000	1 000	-	-
2704 Programme de gestion des routes provinciales	1 000	1 000	-	-
2705 Services du Groupement ITI pour les transports et du Groupement de l'économie et des affaires	1 000	1 000	-	-
<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>4 000</b>	<b>4 000</b>	<b>-</b>	<b>10 479 000</b>
Total du ministère - Actif de fonctionnement	4 000	4 000	-	10 479 000
<b>CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>				
2702 Programme des politiques, de la planification et des normes	535 375 400	1 346 836 700	( 811 461 300)	344 678 120
2704 Programme de gestion des routes provinciales	111 771 000	564 811 900	( 453 040 900)	248 413 770
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>	<b>647 146 400</b>	<b>1 911 648 600</b>	<b>(1 264 502 200)</b>	<b>593 091 890</b>
Crédits législatifs	411 664 500	394 417 600	17 246 900	516 448 870
Total du ministère - Charges d'immobilisations	1 058 810 900	2 306 066 200	(1 247 255 300)	1 109 540 760
Redressement de consolidation net - Réseau GO	( 254 332 000)	( 181 710 000)	( 72 622 000)	( 9 199 000)
Redressement de consolidation net - Régie des transports en commun de la région de Toronto	20 078 000	20 078 000	-	20 076 000
Redressement de consolidation et autres redressements	-	-	-	( 138 000 000)
<b>Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements</b>	<b>824 556 900</b>	<b>2 144 434 200</b>	<b>(1 319 877 300)</b>	<b>982 417 760</b>

## SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE

(\$)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2006-2007	Prévisions 2005-2006	Différence entre 2006-2007 et 2005-2006	Chiffres réels 2004-2005
<b>ACTIF D'IMMOBILISATIONS</b>				
2702 Programme des politiques, de la planification et des normes	16 740 000	19 150 000	(2 410 000)	6 000 000
2704 Programme de gestion des routes provinciales	923 750 000	815 260 000	108 490 000	653 050 615
<b>TOTAL À VOTER - ACTIF D'IMMOBILISATIONS</b>	<b>940 490 000</b>	<b>834 410 000</b>	<b>106 080 000</b>	<b>659 050 615</b>
Total du ministère - Actif d'immobilisations	940 490 000	834 410 000	106 080 000	659 050 615
<b>Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)</b>	<b>1 948 866 344</b>	<b>3 119 341 246</b>	<b>(1 170 474 902)</b>	<b>1 830 655 727</b>

## PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 2701

Le programme offre son leadership et ses conseils en matière de planification pour aider les divisions du ministère à réaliser les priorités du gouvernement en matière de transports. Il est déterminé à utiliser des techniques de contrôle financier efficaces pour planifier, concevoir, acquérir, affecter et gérer les installations du ministère, et ses ressources financières et humaines, tout en satisfaisant aux exigences des organismes centraux de respecter l'ensemble des directives et processus gouvernementaux.

Le programme offre ses conseils aux différents secteurs selon une méthode intégrée, en utilisant le personnel attaché au ministère (Finances, Communications et Gestion des installations), mais aussi le personnel d'autres entités (Ressources humaines, Vérification et Services juridiques). Les Ressources humaines, la Vérification interne et les Services juridiques conservent leur leadership stratégique et continuent de rendre des comptes au Centre de développement du leadership et de gestion des ressources humaines, au ministère des Finances et au ministère du Procureur général, respectivement, mais leurs coûts de fonctionnement sont pris en charge par le ministère des Transports.

## SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2006-2007	Prévisions 2005-2006	Différence entre 2006-2007 et 2005-2006	Chiffres réels 2004-2005
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>					
1	Soutien opérationnel	50 207 500	55 442 500	( 5 235 000)	45 682 320
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>		<b>50 207 500</b>	<b>55 442 500</b>	<b>( 5 235 000)</b>	<b>45 682 320</b>
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	1 000	1 000	-	-
L	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	37 550	36 057	1 493	28 545
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	12 694	12 189	505	12 189
Total - Crédits législatifs		51 244	49 246	1 998	40 734
<b>Total - Charges de fonctionnement</b>		<b>50 258 744</b>	<b>55 491 746</b>	<b>( 5 233 002)</b>	<b>45 723 054</b>

## PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 2701, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT -  
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES  
N°

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT**

2701-1	Soutien opérationnel		
	Traitements et salaires		25 388 400
	Avantages sociaux		2 328 800
	Transports et communications		747 700
	Services		20 922 300
	Fournitures et matériel		826 300
	Total partiel		50 213 500
	Moins : Recouvrements		6 000
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>50 207 500</b>

*Sous-postes :**Bureau principal*

Traitements et salaires	1 236 800	
Avantages sociaux	118 500	
Transports et communications	95 900	
Services	76 100	
Fournitures et matériel	52 500	
Total partiel	1 579 800	
Moins : Recouvrements d'autres ministères	1 000	1 578 800

*Services financiers et administratifs*

Traitements et salaires	12 795 200	
Avantages sociaux	809 400	
Transports et communications	116 000	
Services	15 199 700	
Fournitures et matériel	410 100	
Total partiel	29 330 400	
Moins : Recouvrements d'autres ministères	2 000	29 328 400

*Installations et services opérationnels*

Traitements et salaires	2 429 800	
Avantages sociaux	305 400	
Transports et communications	282 500	
Services	387 200	
Fournitures et matériel	106 800	
Total partiel	3 511 700	
Moins : Recouvrements d'autres ministères	1 000	3 510 700

## PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE - CRÉDIT 2701, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

---

**CRÉDIT -**  
**POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES**  
**N°**


---

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT***Services de communication*

Traitements et salaires	2 145 300	
Avantages sociaux	253 700	
Transports et communications	54 000	
Services	688 700	
Fournitures et matériel	70 000	3 211 700

*Ressources humaines*

Traitements et salaires	6 781 300	
Avantages sociaux	841 800	
Transports et communications	170 100	
Services	482 000	
Fournitures et matériel	143 200	
Total partiel	8 418 400	
Moins : Recouvrements d'autres ministères	1 000	8 417 400

*Services de vérification*

Services	1 618 900	1 618 900
----------	-----------	-----------

*Services juridiques*

Transports et communications	29 200	
Services	2 469 700	
Fournitures et matériel	43 700	
Total partiel	2 542 600	
Moins : Recouvrements d'autres ministères	1 000	2 541 600

**Total à voter - Charges de fonctionnement****50 207 500****Crédits législatifs**

Autres opérations		
L Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>		1 000

**Crédits législatifs**

L Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>		37 550
L Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>		12 694

**Total (Charges de fonctionnement) - Programme d'administration du ministère****50 258 744**

**PROGRAMME DES POLITIQUES, DE LA PLANIFICATION ET DES NORMES - CRÉDIT 2702**

L'objectif premier du programme des politiques, de la planification et des normes est de planifier et de promouvoir un réseau de transport multimodal sûr, efficace et fiable, et notamment un réseau de transports en commun qui dessert des communautés dynamiques et crée un climat propice à une meilleure qualité de vie et aux affaires. Pour y parvenir, le programme fixe les orientations stratégiques du ministère en s'appuyant sur une planification à long terme intégrée et travaille à mettre en place le cadre stratégique et réglementaire nécessaire.

Le programme s'attache aussi à réduire les embouteillages en faisant la promotion des transports en commun; et en facilitant la circulation des personnes et des marchandises sur le réseau routier de la province et aux postes frontaliers. Il gère l'investissement du gouvernement au point de passage de Windsor, en planifiant notamment la construction d'un nouveau poste frontalier ou l'agrandissement du poste actuel d'ici 2013. Il dirige également, pour le compte du ministère, les négociations interprovinciales et bilatérales avec le gouvernement fédéral sur diverses questions liées aux transports, telles que la réalisation de plusieurs programmes d'investissement fédéraux.

**SOMMAIRE - CRÉDIT**

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2006-2007	Prévisions 2005-2006	Différence entre 2006-2007 et 2005-2006	Chiffres réels 2004-2005
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>					
1	Politiques, planification et normes	16 763 700	16 708 700	55 000	25 071 872
2	Transports urbains et régionaux	764 124 000	288 618 300	475 505 700	170 383 501
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>		<b>780 887 700</b>	<b>305 327 000</b>	<b>475 560 700</b>	<b>195 455 373</b>
<b>Total - Charges de fonctionnement</b>		<b>780 887 700</b>	<b>305 327 000</b>	<b>475 560 700</b>	<b>195 455 373</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>					
4	Transports urbains et régionaux	1 000	1 000	-	10 479 000
<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>		<b>1 000</b>	<b>1 000</b>	<b>-</b>	<b>10 479 000</b>
<b>Total - Actif de fonctionnement</b>		<b>1 000</b>	<b>1 000</b>	<b>-</b>	<b>10 479 000</b>

**SOMMAIRE - CRÉDIT**  
(**\$**)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2006-2007	Prévisions 2005-2006	Différence entre 2006-2007 et 2005-2006	Chiffres réels 2004-2005
<b>CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>					
3	Transports urbains et régionaux	535 374 400	1 346 836 700	( 811 462 300)	344 678 120
6	Travaux routiers en cours - Groupe de mise en oeuvre des initiatives frontalières de Windsor	1 000	-	1 000	-
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>		<b>535 375 400</b>	<b>1 346 836 700</b>	<b>( 811 461 300)</b>	<b>344 678 120</b>
L	Amortissement, <i>Loi sur l'administration financière</i>	1 110 000	-	1 110 000	-
Total - Crédits législatifs		1 110 000	-	1 110 000	-
<b>Total - Charges d'immobilisations</b>		<b>536 485 400</b>	<b>1 346 836 700</b>	<b>( 810 351 300)</b>	<b>344 678 120</b>
<b>ACTIF D'IMMOBILISATIONS</b>					
5	Groupe de mise en oeuvre des initiatives frontalières de Windsor - Actif	16 740 000	19 150 000	( 2 410 000)	6 000 000
<b>TOTAL À VOTER - ACTIF D'IMMOBILISATIONS</b>		<b>16 740 000</b>	<b>19 150 000</b>	<b>( 2 410 000)</b>	<b>6 000 000</b>
<b>Total - Actif d'immobilisations</b>		<b>16 740 000</b>	<b>19 150 000</b>	<b>( 2 410 000)</b>	<b>6 000 000</b>



## PROGRAMME DES POLITIQUES, DE LA PLANIFICATION ET DES NORMES - CRÉDIT 2702, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

---

**CRÉDIT -**  
**POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES**  
**N°**


---

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT**

2702-1	Politiques, planification et normes		
	Traitements et salaires		10 129 200
	Avantages sociaux		1 158 500
	Transports et communications		352 600
	Services		4 935 300
	Fournitures et matériel		189 100
	<b>Total partiel</b>		<b>16 764 700</b>
	Moins : Recouvrements		1 000
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>16 763 700</b>

*Sous-postes :**Direction des politiques d'infrastructure urbaine et rurale*

	Traitements et salaires	2 242 200	
	Avantages sociaux	266 300	
	Transports et communications	87 800	
	Services	898 600	
	Fournitures et matériel	31 500	
	<b>Total partiel</b>	<b>3 526 400</b>	
	Moins : Recouvrements	1 000	3 525 400

*Politiques et partenariats relatifs aux modes de transport*

	Traitements et salaires	3 395 900	
	Avantages sociaux	363 200	
	Transports et communications	62 400	
	Services	2 281 900	
	Fournitures et matériel	40 900	6 144 300

*Planification des transports*

	Services	1 000 000	1 000 000
--	----------	-----------	-----------

*Politiques stratégiques*

	Traitements et salaires	2 402 800	
	Avantages sociaux	266 800	
	Transports et communications	68 100	
	Services	512 000	
	Fournitures et matériel	42 100	3 291 800

## PROGRAMME DES POLITIQUES, DE LA PLANIFICATION ET DES NORMES - CRÉDIT 2702, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

---

**CRÉDIT -**  
**POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES**  
**N°**


---

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT***Normes techniques*

Traitements et salaires	2 088 300	
Avantages sociaux	262 200	
Transports et communications	134 300	
Services	242 800	
Fournitures et matériel	74 600	2 802 200
<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>16 763 700</b>

## 2702-2 Transports urbains et régionaux

Paiements de transfert		
Obligations de refinancement du Réseau GO	451 224 000	
Subventions de fonctionnement du Réseau GO	39 900 000	
Affectation de la taxe municipale sur l'essence	273 000 000	764 124 000
<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>764 124 000</b>

---

**Total (Charges de fonctionnement) - Programme des politiques, de la planification et des normes** **780 887 700**


---

**ACTIF DE FONCTIONNEMENT**

## 2702-4 Transports urbains et régionaux

Dépôts et charges payées d'avance		1 000
<b>Total à voter - Actif de fonctionnement</b>		<b>1 000</b>

---

**Total (Actif de fonctionnement) - Programme des politiques, de la planification et des normes** **1 000**


---

**CHARGES D'IMMOBILISATIONS**

## 2702-3 Transports urbains et régionaux

Traitements et salaires	13 963 000
Avantages sociaux	1 738 200
Transports et communications	717 500
Services	43 156 300
Fournitures et matériel	510 600
Paiements de transfert	
Transports en commun	475 864 400

---

**Total partiel** **535 950 000**


---

**Moins : Recouvrements** **575 600**


---

**Total à voter - Charges d'immobilisations** **535 374 400**


---

## PROGRAMME DES POLITIQUES, DE LA PLANIFICATION ET DES NORMES - CRÉDIT 2702, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT -  
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES  
N°

**CHARGES D'IMMOBILISATIONS***Sous-postes :**Transports urbains et régionaux*

Paievements de transfert		
Transports en commun	475 864 400	475 864 400

*Planification des transports*

Traitements et salaires	3 100 000	
Avantages sociaux	400 000	
Transports et communications	87 500	
Services	140 900	
Fournitures et matériel	71 600	3 800 000

*Normes techniques*

Traitements et salaires	10 862 000	
Avantages sociaux	1 337 200	
Transports et communications	375 000	
Services	2 387 400	
Fournitures et matériel	414 000	
Total partiel	15 375 600	
Moins : Recouvrements	575 600	14 800 000

*Groupe de mise en oeuvre des initiatives frontalières de Windsor*

Traitements et salaires	1 000	
Avantages sociaux	1 000	
Transports et communications	255 000	
Services	40 628 000	
Fournitures et matériel	25 000	40 910 000

**Total à voter - Charges d'immobilisations****535 374 400**

## PROGRAMME DES POLITIQUES, DE LA PLANIFICATION ET DES NORMES - CRÉDIT 2702, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
<b>CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>		
2702-6	Travaux routiers en cours - Groupe de mise en oeuvre des initiatives frontalières de Windsor	
	Traitements et salaires	1 000
	Avantages sociaux	1 000
	Transports et communications	30 000
	Services	1 879 000
	Fournitures et matériel	10 000
	Autres opérations	
	Investissements dans les immobilisations	14 820 000
	<b>Total partiel</b>	<b>16 741 000</b>
	Moins : Recouvrements	16 740 000
	<b>Total à voter - Charges d'immobilisations</b>	<b>1 000</b>
<b>Crédits législatifs</b>		
	Autres opérations	
L	Amortissement, <i>Loi sur l'administration financière</i>	1 110 000
	<b>Total (Charges d'immobilisations) - Programme des politiques, de la planification et des normes</b>	<b>536 485 400</b>
<b>ACTIF D'IMMOBILISATIONS</b>		
2702-5	Groupe de mise en oeuvre des initiatives frontalières de Windsor - Actif	
	Immobilisations matérielles	16 740 000
	<b>Total à voter - Actif d'immobilisations</b>	<b>16 740 000</b>
	<b>Total (Actif d'immobilisations) - Programme des politiques, de la planification et des normes</b>	<b>16 740 000</b>

## PROGRAMME DE LA SÉCURITÉ DES USAGERS DE LA ROUTE - CRÉDIT 2703

Le Programme de la sécurité des usagers de la route participe aux stratégies clés du ministère destinées à améliorer la sécurité routière et à faciliter la circulation des personnes et des marchandises en encourageant la prudence au volant par l'éducation, l'observation de la loi et la réglementation de la conduite; à promouvoir la sécurité des véhicules et à améliorer le service à la clientèle. Son principal objectif est de réduire les accidents mortels et les blessures sur les routes de l'Ontario en élaborant, encourageant et participant aux programmes de sécurité des usagers de la route. Le programme continue de travailler avec ses nombreux partenaires (police; groupes communautaires; organisations de prévention des accidents; et secteur privé) pour améliorer sans cesse la sécurité des usagers de la route.

Les principales responsabilités du programme sont d'établir les normes de sécurité; d'élaborer et d'évaluer les politiques, programmes et règlements visant les usagers de la route, les transporteurs et les véhicules; d'inspecter, de surveiller et de faire appliquer les normes de sécurité; de délivrer les permis et d'assurer l'immatriculation des véhicules et des transporteurs commerciaux; de gérer les contrats et les relations courantes avec les fournisseurs de services; de travailler avec de nombreux partenaires pour sensibiliser les usagers de la route à la conduite sécuritaire et aux politiques, lois et programmes régissant la sécurité routière. Le programme surveille ce qui se passe dans les autres compétences et les travaux de recherche en sécurité routière afin que les initiatives mises en place en Ontario permettent à la province de rester l'une des compétences les plus sûres d'Amérique du Nord.

Le programme veille aussi à l'administration et à l'amélioration du service à la clientèle, pour ce faire, il fixe les normes et surveille la prestation des services, notamment la prestation électronique des services et produits du gouvernement aux particuliers et au secteur des affaires; il supervise aussi la prestation de programmes d'autres ministères (p. ex., Air pur [ministère de l'Environnement], Programme d'aide à la famille [ministère des Services sociaux et communautaires]).

Le ministère des Transports de l'Ontario recueille des données auprès des particuliers en vertu du *Code de la route*. Il administre cette information et protège la confidentialité des renseignements personnels conformément à la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée*.

## SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2006-2007	Prévisions 2005-2006	Différence entre 2006-2007 et 2005-2006	Chiffres réels 2004-2005
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>					
1	Sécurité des usagers de la route	153 157 300	156 421 300	( 3 264 000)	159 089 499
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>		<b>153 157 300</b>	<b>156 421 300</b>	<b>( 3 264 000)</b>	<b>159 089 499</b>
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	300 000	300 000	-	825 000
Total - Crédits législatifs		300 000	300 000	-	825 000
<b>Total - Charges de fonctionnement</b>		<b>153 457 300</b>	<b>156 721 300</b>	<b>( 3 264 000)</b>	<b>159 914 499</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>					
2	Sécurité des usagers de la route	1 000	1 000	-	-
<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>		<b>1 000</b>	<b>1 000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Total - Actif de fonctionnement</b>		<b>1 000</b>	<b>1 000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

## PROGRAMME DE LA SÉCURITÉ DES USAGERS DE LA ROUTE - CRÉDIT 2703, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>		
2703-1	Sécurité des usagers de la route	
	Traitements et salaires	69 829 700
	Avantages sociaux	9 670 600
	Transports et communications	7 429 400
	Services	68 768 600
	Fournitures et matériel	15 120 800
	Paiements de transfert	
	Subventions pour la sécurité publique	200 000
	<b>Total partiel</b>	<b>171 019 100</b>
	Moins : Recouvrements	17 861 800
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>	<b>153 157 300</b>
<b>Crédits législatifs</b>		
	Autres opérations	
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	300 000
	<b>Total (Charges de fonctionnement) - Programme de la sécurité des usagers de la route</b>	<b>153 457 300</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>		
2703-2	Sécurité des usagers de la route	
	Dépôts et charges payées d'avance	1 000
	<b>Total à voter - Actif de fonctionnement</b>	<b>1 000</b>
	<b>Total (Actif de fonctionnement) - Programme de la sécurité des usagers de la route</b>	<b>1 000</b>

## PROGRAMME DE GESTION DES ROUTES PROVINCIALES - CRÉDIT 2704

Ce programme supervise l'entretien et l'exploitation du réseau routier de la province; il investit stratégiquement dans l'infrastructure routière pour encourager le développement de communautés fortes et sûres en Ontario.

Ce programme gère les activités permettant de protéger les investissements publics dans l'infrastructure routière; et d'améliorer la circulation des personnes et des marchandises sur le réseau routier de l'Ontario. Les stratégies d'investissement visent notamment les couloirs commerciaux menant aux principaux postes frontaliers et l'intégration du réseau routier aux transports en commun.

Ses activités comprennent, notamment, l'entretien normal du réseau routier; l'entretien d'hiver (dénivellement et déverglaçage); la planification du réseau routier; le génie et la conception détaillée; la réfection des routes; la construction et la gestion des chantiers de construction.

Le programme élabore aussi les politiques et directives opérationnelles; fixe les normes d'entretien et de construction des routes; gère les travaux de recherche et met au point de nouvelles technologies. En plus du réseau routier, le programme est responsable des services d'aéroport aménagés dans les régions éloignées du Nord de l'Ontario et des services de traversiers répartis dans l'ensemble de la province.

## SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2006-2007	Prévisions 2005-2006	Différence entre 2006-2007 et 2005-2006	Chiffres réels 2004-2005
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>					
1	Opérations et entretien	292 643 600	272 388 200	20 255 400	286 736 300
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>		<b>292 643 600</b>	<b>272 388 200</b>	<b>20 255 400</b>	<b>286 736 300</b>
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	1 000	1 000	-	-
Total - Crédits législatifs		1 000	1 000	-	-
<b>Total - Charges de fonctionnement</b>		<b>292 644 600</b>	<b>272 389 200</b>	<b>20 255 400</b>	<b>286 736 300</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>					
5	Gestion des routes provinciales	1 000	1 000	-	-
<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>		<b>1 000</b>	<b>1 000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Total - Actif de fonctionnement</b>		<b>1 000</b>	<b>1 000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>					
2	Génie des transports et construction	111 770 000	564 810 900	( 453 040 900)	248 563 194
4	Travaux routiers en cours	1 000	1 000	-	( 149 424)
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>		<b>111 771 000</b>	<b>564 811 900</b>	<b>( 453 040 900)</b>	<b>248 413 770</b>
L	Amortissement, <i>Loi sur l'administration financière</i>	410 554 500	394 417 600	16 136 900	516 448 870
Total - Crédits législatifs		410 554 500	394 417 600	16 136 900	516 448 870
<b>Total - Charges d'immobilisations</b>		<b>522 325 500</b>	<b>959 229 500</b>	<b>( 436 904 000)</b>	<b>764 862 640</b>

## SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2006-2007	Prévisions 2005-2006	Différence entre 2006-2007 et 2005-2006	Chiffres réels 2004-2005
<b>ACTIF D'IMMOBILISATIONS</b>					
3	Infrastructure de transport - Actif	923 750 000	815 260 000	108 490 000	653 050 615
<b>TOTAL À VOTER - ACTIF D'IMMOBILISATIONS</b>		<b>923 750 000</b>	<b>815 260 000</b>	<b>108 490 000</b>	<b>653 050 615</b>
<b>Total - Actif d'immobilisations</b>		<b>923 750 000</b>	<b>815 260 000</b>	<b>108 490 000</b>	<b>653 050 615</b>



## PROGRAMME DE GESTION DES ROUTES PROVINCIALES - CRÉDIT 2704, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

---

**CRÉDIT -**  
**POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES**  
**N°**


---

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT**

2704-1	Opérations et entretien		
	Traitements et salaires		40 606 100
	Avantages sociaux		8 241 800
	Transports et communications		3 676 900
	Services		203 990 400
	Fournitures et matériel		35 498 400
	Paiements de transfert		
	Paiements tenant lieu d'impôt aux municipalités	3 900 000	
	Traversiers municipaux	2 330 000	6 230 000
	Total partiel		298 243 600
	Moins : Recouvrements		5 600 000
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>292 643 600</b>

*Sous-postes :**Exploitation et entretien des routes*

	Traitements et salaires	38 621 200	
	Avantages sociaux	7 988 700	
	Transports et communications	3 212 800	
	Services	202 390 400	
	Fournitures et matériel	33 896 900	
	Paiements de transfert		
	Paiements tenant lieu d'impôt aux municipalités	3 900 000	
	Traversiers municipaux	2 330 000	6 230 000
	Total partiel	292 340 000	
	Moins : Recouvrements	5 500 000	286 840 000

*Transport aérien dans les régions éloignées*

	Traitements et salaires	1 984 900	
	Avantages sociaux	253 100	
	Transports et communications	464 100	
	Services	1 600 000	
	Fournitures et matériel	1 601 500	
	Total partiel	5 903 600	
	Moins : Recouvrements	100 000	5 803 600
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>292 643 600</b>

## PROGRAMME DE GESTION DES ROUTES PROVINCIALES - CRÉDIT 2704, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES		
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>			
<b>Crédits législatifs</b>			
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>		1 000
<b>Total (Charges de fonctionnement) - Programme de gestion des routes provinciales</b>			<b>292 644 600</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>			
2704-5	Gestion des routes provinciales		
	Dépôts et charges payées d'avance		1 000
<b>Total à voter - Actif de fonctionnement</b>			<b>1 000</b>
<b>Total (Actif de fonctionnement) - Programme de gestion des routes provinciales</b>			<b>1 000</b>
<b>CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>			
2704-2	Génie des transports et construction		
	Traitements et salaires		30 913 600
	Avantages sociaux		4 994 900
	Transports et communications		2 161 500
	Services		37 000 000
	Fournitures et matériel		19 000 000
	Paiements de transfert		
	Routes de raccordement - Contributions du gouvernement provincial	15 350 000	
	Routes de raccordement - Contributions du gouvernement fédéral	350 000	
	Partenariats du millénaire - Contribution du gouvernement provincial	11 100 000	
	Partenariats du millénaire - Fonds du Programme d'infrastructures Canada - Ontario	4 500 000	
	Investissements dans l'infrastructure frontalière	1 300 000	
	Investissements dans l'infrastructure frontalière - Contribution du gouvernement fédéral	2 100 000	
	Premières nations	3 000 000	37 700 000
<b>Total partiel</b>			<b>131 770 000</b>
<b>Moins : Recouvrements</b>			<b>20 000 000</b>
<b>Total à voter - Charges d'immobilisations</b>			<b>111 770 000</b>

## PROGRAMME DE GESTION DES ROUTES PROVINCIALES - CRÉDIT 2704, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

CRÉDIT -  
POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES  
N°

**CHARGES D'IMMOBILISATIONS***Sous-postes :**Paielements de transfert*

Paielements de transfert

Routes de raccordement - Contributions du gouvernement provincial	15 350 000		
Routes de raccordement - Contributions du gouvernement fédéral	350 000		
Partenariats du millénaire - Contribution du gouvernement provincial	11 100 000		
Partenariats du millénaire - Fonds du Programme d'infrastructures Canada - Ontario	4 500 000		
Investissements dans l'infrastructure frontalière	1 300 000		
Investissements dans l'infrastructure frontalière - Contribution du gouvernement fédéral	2 100 000		
Premières nations	3 000 000	37 700 000	37 700 000

*Immobilisations et construction routières*

Traitements et salaires	30 913 600		
Avantages sociaux	4 994 900		
Transports et communications	2 040 500		
Services	35 601 000		
Fournitures et matériel	18 000 000		
Total partiel	91 550 000		
Moins : Recouvrements	20 000 000		71 550 000

*Transport aérien dans les régions éloignées*

Transports et communications	121 000		
Services	1 399 000		
Fournitures et matériel	1 000 000		2 520 000

**Total à voter - Charges d'immobilisations****111 770 000****Crédits législatifs**

Autres opérations

L Amortissement, *Loi sur l'administration financière* 410 554 500

## PROGRAMME DE GESTION DES ROUTES PROVINCIALES - CRÉDIT 2704, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

---

**CRÉDIT -**  
**POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES**  
**N°**


---

**CHARGES D'IMMOBILISATIONS**

2704-4	Travaux routiers en cours	
	Traitements et salaires	53 341 700
	Avantages sociaux	7 832 200
	Transports et communications	3 500 000
	Services	8 999 000
	Fournitures et matériel	2 200 000
	Autres opérations	
	Investissements dans les immobilisations	1 204 578 100
	<b>Total partiel</b>	<b>1 280 451 000</b>
	Moins : Recouvrements	1 280 450 000
	<b>Total à voter - Charges d'immobilisations</b>	<b>1 000</b>
	<b>Total (Charges d'immobilisations) - Programme de gestion des routes provinciales</b>	<b>522 325 500</b>

**ACTIF D'IMMOBILISATIONS**

2704-3	Infrastructure de transport - Actif	
	Immobilisations matérielles	1 280 450 000
	Moins : Recouvrements	356 700 000
	<b>Total à voter - Actif d'immobilisations</b>	<b>923 750 000</b>
	<b>Total (Actif d'immobilisations) - Programme de gestion des routes provinciales</b>	<b>923 750 000</b>

**SERVICES DU GROUPEMENT ITI POUR LES TRANSPORTS ET DU GROUPEMENT DE L'ÉCONOMIE ET DES AFFAIRES - CRÉDIT 2705**

Le programme Services du Groupement ITI pour les transports et du Groupement de l'économie et des affaires (le Groupement) offre son leadership aux ministères suivants : Transports; Travail; Énergie; Développement économique et Commerce; et Recherche et Innovation dans le domaine de l'utilisation et du déploiement de la technologie de l'information; il permet aux secteurs clés des ministères de réaliser certains volets de leur planification axée sur les résultats en gérant de façon efficace les ressources en information et technologie de l'information (ITI). Le Groupement met l'accent sur la planification des investissements en ITI des ministères et la prestation de services de qualité aux clients tout en mesurant et en améliorant continuellement sa performance. Pour améliorer la prestation des programmes; générer de nouvelles affaires; et mieux servir ses clients grâce aux services gouvernementaux en direct, le Groupement continue de moderniser les plate-formes et systèmes des ministères.

**SOMMAIRE - CRÉDIT**

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2006-2007	Prévisions 2005-2006	Différence entre 2006-2007 et 2005-2006	Chiffres réels 2004-2005
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>					
1	Information et technologie de l'information	52 526 600	59 510 800	( 6 984 200)	66 289 932
3	Soutien aux transports et aux ministères à vocation économique	97 500	-	97 500	-
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>		<b>52 624 100</b>	<b>59 510 800</b>	<b>( 6 886 700)</b>	<b>66 289 932</b>
<b>Total - Charges de fonctionnement</b>		<b>52 624 100</b>	<b>59 510 800</b>	<b>( 6 886 700)</b>	<b>66 289 932</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>					
2	Information et technologie de l'information	1 000	1 000	-	-
<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>		<b>1 000</b>	<b>1 000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>Total - Actif de fonctionnement</b>		<b>1 000</b>	<b>1 000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

SERVICES DU GROUPEMENT ITI POUR LES TRANSPORTS ET DU GROUPEMENT DE L'ÉCONOMIE ET DES AFFAIRES -  
CRÉDIT 2705, suite

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

CRÉDIT - POSTE N°	CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES	
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>		
2705-1	Information et technologie de l'information	
	Traitements et salaires	15 817 500
	Avantages sociaux	1 276 000
	Transports et communications	2 295 100
	Services	31 411 900
	Fournitures et matériel	1 727 100
	<b>Total partiel</b>	<b>52 527 600</b>
	Moins : Recouvrements	1 000
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>	<b>52 526 600</b>
2705-3	Soutien aux transports et aux ministères à vocation économique	
	Traitements et salaires	1 799 600
	Avantages sociaux	224 300
	Transports et communications	54 900
	Services	12 260 800
	Fournitures et matériel	50 400
	<b>Total partiel</b>	<b>14 390 000</b>
	Moins : Recouvrements	14 292 500
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>	<b>97 500</b>
	<b>Total (Charges de fonctionnement) - Services du Groupement ITI pour les transports et du Groupement de l'économie et des affaires</b>	<b>52 624 100</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>		
2705-2	Information et technologie de l'information	
	Dépôts et charges payées d'avance	1 000
	<b>Total à voter - Actif de fonctionnement</b>	<b>1 000</b>
	<b>Total (Actif de fonctionnement) - Services du Groupement ITI pour les transports et du Groupement de l'économie et des affaires</b>	<b>1 000</b>

---

**RAPPROCHEMENT AVEC LES DONNÉES PUBLIÉES ANTÉRIEUREMENT**


---

<b>CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>	<b>Prévisions 2005-2006 \$</b>	<b>Chiffres réels 2004-2005 \$</b>
Total - Charges d'immobilisations (données publiées antérieurement*)	1 081 255 600	1 109 540 760
Budget supplémentaire des dépenses		
Budget supplémentaire des dépenses 2005-2006	1 364 564 900	-
Réorganisation gouvernementale		
Transfert de fonctions à d'autres ministères	( 139 754 300)	-
<b>Total - Charges d'immobilisations (données ayant subi un retraitement)</b>	<b>2 306 066 200</b>	<b>1 109 540 760</b>

\*La rubrique Total - Charges d'immobilisations comprend les crédits législatifs, les mandats spéciaux et le total à voter - charges d'immobilisations. Les chiffres réels de l'exercice 2004-2005 sont tirés des Comptes publics.